



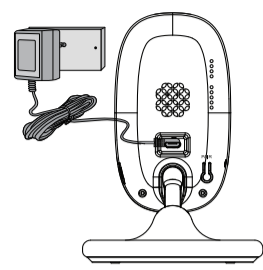
Quick Start Guide

EU EN

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User's Guide (available for download from www.motorolastore.com).

1. Setting up your Video Baby Monitor

A. Connecting the Power Supply for Baby Unit



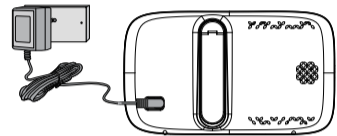
- Place the Baby unit near a mains power socket in the room where you're going to be monitoring your baby most of the time. It should also be at least 1 metre away from your baby.
- Plug the micro-USB plug of power adapter into the Baby unit, connect other end to a mains power socket.
- Slide the button on the side of the baby unit up to turn it on.

⚠ WARNING:

Strangulation hazard. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 1 metre away). Do not remove the tag from the AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.



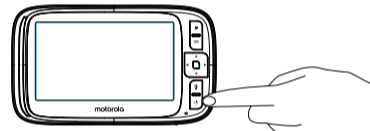
B. Connect the Power Supplier for Parent Unit



- Plug the micro-USB plug of power adapter into the Parent unit, connect the other end to a mains power socket.
- Leave to charge for 16 hours.

TIP:
The first time you use the Parent unit, or if you haven't used it for a long time, it'll take 16 hours to fully charge. We recommend you keep the cable plugged into the mains power socket if you're going to use for longer than this or throughout the night. When the battery gets very low, it'll take about 30 minutes to charge enough for you to use it for a short time. To charge the Parent unit in the shortest amount of time, turn it off while it's charging.

- After the Parent unit has charged for 16 hours you can switch it on.
- Before you do, move the Parent unit at least 3 feet from the Baby unit. Any closer and you might get audio feedback sounds.
- Press and hold the button to turn the Parent unit on, the Parent unit and Baby unit are automatically linked and ready to use.



2. Basic Operation of the Keys

Parent Unit	
POWER button	Press and hold to turn the Parent Unit ON/OFF. Press to increase speaker volume. When in a menu, press to scroll up. When viewing a zoomed image, press to move the image upward. Press to decrease speaker volume. When in a menu, press to scroll down. When viewing a zoomed image, press to move the image or downward.
UP button	
DOWN button	
MENU	Press to open menu options.
OK button	When in a menu, press to choose an item, or save a setting.
LEFT button	When in a menu, press to scroll left. When viewing a zoomed image, press to move the image towards the left.
RIGHT button	When in a menu, press to scroll right. When viewing a zoomed image, press to move the image towards the right.
TALK button	Press and hold to speak to your baby.
Baby Unit	
ON/OFF switch	Slide the switch to the ON/OFF position to turn ON/OFF the Baby Unit.
PAIR	Press and hold to pair with the Parent Unit.

3. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide of one of the models listed on page 1. Contact Customer Service: +491805 938 802 in Europe Email: motorola-mbp@tdm.de

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")
Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, BINATONE warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

Who is covered?
This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.



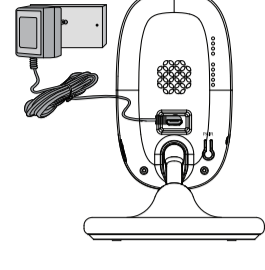
Schnellstartanleitung

EU DE

Eine vollständige Beschreibung aller Funktionen und Anweisungen finden Sie im Benutzerhandbuch (verfügbar zum Download unter www.motorolastore.com).

1. Einrichten Ihres Video Babyphones

A. Anschließen des Netzteils für die Babyeinheit



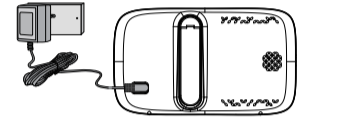
- Platzieren Sie die Babyeinheit in der Nähe einer Steckdose in dem Raum, in dem Sie Ihr Baby die meiste Zeit überwachen. Es sollte auch mindestens 1 Meter von Ihrem Baby entfernt sein.
- Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des Netzteils in die Babyeinheit und verbinden Sie das andere Ende mit einer Steckdose.
- Schieben Sie die Taste an der Seite der Babyeinheit nach oben, um sie einzuschalten.

⚠ WARNUNG:

Strangulierungsgefahr. Kinder können sich in den Kabeln ERDROSSELN. Halten Sie dieses Kabel außer Reichweite von Kindern (mehr als 1 Meter entfernt). Entfernen Sie das Etikett nicht von den AC-Adaptern. Verwenden Sie nur die mitgelieferten AC-Adapter.



B. Anschließen des Netzteils für die Eltern-Einheit

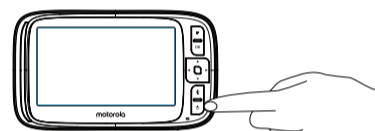


- Stecken Sie den Micro-USB-Stecker des Netzteils in die Elterneinheit, verbinden Sie das andere Ende mit einer Steckdose.
- Dann 16 Stunden laden lassen.

TIPP:

Wenn Sie die Elterneinheit zum ersten Mal verwenden oder wenn Sie es längere Zeit nicht verwendet haben, dauert es 16 Stunden, bis der Akku vollständig aufgeladen ist. Wir empfehlen, dass Sie das Kabel an der Steckdose angeschlossen lassen, wenn Sie es länger oder über Nacht benutzen. Wenn der Akku sehr schwach ist, dauert es etwa 30 Minuten, bis der Akku ausreichend aufgeladen ist, um es kurzzeitig verwenden zu können. Um die Elterneinheit schneller auszuladen, schalten Sie sie während des Ladevorgangs aus.

- Nachdem die Elterneinheit 16 Stunden aufgeladen wurde, können Sie es einschalten.
- Bevor Sie dies tun, bewegen Sie die Elterneinheit mindestens 1m von der Babyeinheit entfernt. Wenn Sie näher kommen, erhalten Sie möglicherweise Rückkopplungsgeräusche.
- Halten Sie die Taste gedrückt, um die Elterneinheit einzuschalten. Die Elterneinheit und die Babyeinheit werden automatisch miteinander verbunden und sind einsatzbereit.



2. Grundlegende Bedienung der Tasten

Elterneinheit	
POWER -Taste	Gedrückt halten, um die Elterneinheit ein- oder auszuschalten. Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie diese Taste im Menü, um nach oben zu blättern. Drücken Sie beim Betrachten eines gezoomten Bildes, um das Bild nach oben zu navigieren. Drücken Sie diese Taste, um die Lautstärke zu verringern. Drücken Sie diese Taste im Menü, um nach unten zu blättern. Drücken Sie beim Betrachten eines gezoomten Bildes, um das Bild nach unten zu navigieren. Drücken Sie in einem Menü, um die Menüoptionen zu öffnen. Drücken Sie, um ein Element auszuwählen oder eine Einstellung zu speichern. Drücken Sie in einem Menü, um nach links zu navigieren. Drücken Sie beim Anzeigen eines gezoomten Bildes, um das Bild nach links zu navigieren. Drücken Sie in einem Menü, um nach rechts zu navigieren. Drücken Sie beim Anzeigen eines gezoomten Bildes, um das Bild nach rechts zu navigieren. Drücken Sie, um mit Ihrem Baby zu sprechen.
AUF-Taste	
AB-Taste	
MENÜ	
OK Taste	
Nach LINKS-Taste	
Nach RECHTS-Taste	
SPRECH-Taste	
Babyeinheit	
ON/OFF -Schalter	Schieben Sie den Schalter in die Position ON / OFF, um die Babyeinheit ein- oder auszuschalten.
PAIR	Halten Sie gedrückt, um mit der Elterneinheit eine Verbindung herzustellen.

3. Allgemeine Informationen

Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert, ziehen Sie diese Kurzanleitung bzw. die Bedienungsanleitung zu einem der Modelle (siehe S. 1) zurate.

Wenden Sie sich an den Kundendienst:
01805 938 802 in Deutschland E-mail: motorola-mbp@tdm.de
Eingeschränkte Garantie für Konsumgüter und Zubehör („Garantie“)
Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt der Marke Motorola gekauft haben, das von Binatone Electronics International LTD („BINATONE“) unter Lizenz gefertigt wird.

Was deckt diese Garantie ab?
Vorbehaltlich der unten angegebenen Ausschüsse garantiert BINATONE, dass dieses von ihm gefertigte Produkt der Marke Motorola („Produkt“) oder zugelassenes Zubehör („Zubehör“), das für die Verwendung mit diesem Produkt verkauft wird, bei normaler Nutzung durch den Verbraucher für den unten angegebenen Zeitraum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist.
DIE RECHTE DES KÄUFERS NACH DER JEWEILS GELTENDEN NATIONALEN GESETZGEBUNG, WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT BERTÜHRT. DIESE GARANTIE GILT ZUSÄTZLICH ZU DEN ANWENDBAREN GEWÄHRLEISTUNGS- UND HAFTUNGSREGELUNGEN UND BESCHRÄNK NICHT DIE RECHTE VON VERBRÄUCHERN GEGENÜBER VERKÄUFERN ODER ANDERE ZWINGENDE BZW. GEMÄSS DEM RECHT DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN NICHT ABGIBBARE RECHTE NACH NATIONALEM ODER EUROPÄISCHEM RECHT.

Was ist abgedeckt?
Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.



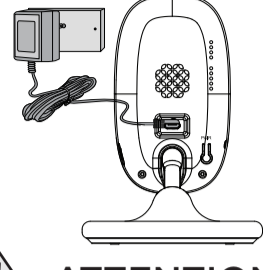
Guide de démarrage rapide

EU FR

Pour une explication complète de toutes les fonctionnalités et instructions, veuillez-vous reporter au Guide de l'utilisateur. (disponible en téléchargement au www.motorolastore.com).

1. Configuration de votre moniteur vidéo pour bébé

A. Connexion de l'alimentation pour l'unité bébé



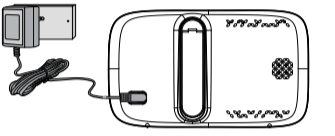
- Placez l'unité bébé près d'une prise de courant dans la pièce où vous allez surveiller votre bébé la plupart du temps. Il devrait également être à au moins 1 mètre de votre bébé.
- Branchez la fiche micro-USB de l'adaptateur secteur sur l'unité bébé, branchez l'autre extrémité à une prise secteur.
- Faites glisser le ou bouton On/Off situé sur le côté de l'unité bébé vers le haut pour l'allumer.

⚠ ATTENTION:

Risque d'étranglement. Les enfants se sont ÉTRANGLÉS dans les cordons. Gardez ce cordon hors de la portée des enfants (à plus d'un mètre). Ne retirez pas l'étiquette des adaptateurs secteur. Utilisez uniquement les adaptateurs secteur fournis.



B. Connectez le fournisseur d'alimentation pour l'unité parent

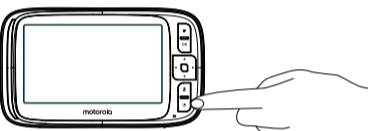


- Branchez la fiche micro-USB de l'adaptateur d'alimentation sur l'unité parents, branchez l'autre extrémité sur une prise secteur.
- Laissez charger pendant 16 heures.

CONSEIL:

La première fois que vous utilisez l'unité parents, ou si vous ne l'utilisez pas depuis longtemps, le chargement complet prend 16 heures. Nous vous recommandons de laisser le câble branché sur la prise secteur si vous comptez l'utiliser plus longtemps ou pendant la nuit. Lorsque la batterie devient très faible, il faut environ 30 minutes pour charger suffisamment pour pouvoir l'utiliser pendant une courte période. Pour charger l'unité parents dans les plus brefs délais, éteignez-la pendant la charge.

- Après 16 heures de charge de l'unité parents, vous pouvez l'allumer.
- Avant de la faire, déplacez l'unité parents à au moins 3 pieds de l'unité bébé. Plus près et vous pourriez obtenir des sons de retour audio.
- Appuyez et maintenez le bouton pour allumer l'unité parent, les unités parent et bébé sont automatiquement liées et prêts à être utilisés.



2. Fonctionnement de base des touches

Unité Parent	
Bouton d'alimentation	Maintenez-le enfoncé pour allumer ou éteindre l'unité parents. Appuyez pour augmenter le volume du haut-parleur. Dans le menu, appuyez pour défiler vers le haut. Lorsque vous visualisez une image agrandie, appuyez pour déplacer l'image vers le haut. Appuyez pour diminuer le volume du haut-parleur. Dans le menu, appuyez pour défiler vers le bas. Lorsque vous visualisez une image agrandie, appuyez pour déplacer l'image vers le bas. Appuyez pour ouvrir les options du menu. Dans un menu, appuyez sur pour choisir un élément ou enregistrer un paramètre. Dans un menu, appuyez pour faire défiler vers la gauche. Lorsque vous visualisez une image agrandie, appuyez pour déplacer l'image vers la gauche. Dans un menu, appuyez pour faire défiler vers la droite. Lorsque vous visualisez une image agrandie, appuyez pour déplacer l'image vers la droite. Maintenez enfoncé pour parler à votre bébé.
Bouton du haut	
Bouton du bas	
MENU	
Bouton OK	
Bouton de gauche	
Bouton de droite	
Bouton TALK	
Unité Bébé	
Interrupteur marche / arrêt	Faites glisser l'interrupteur sur la position ON / OFF pour allumer / éteindre l'unité bébé.
PAIR	Appuyez et maintenez enfoncé pour associer à l'unité parent.

3. Généralités

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce guide de démarrage ou le guide de l'utilisateur de l'un des modèles indiqués en page 1. Adressez-vous à notre service clientèle: 0170700859 (France) 025887046 (Belgique) Courriel: motorola-mbp@tdm.de

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public ("Garantie")
Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Que couvre la présente Garantie ?
Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit ("Produit") ou de marque Motorola ("Produit"), ou de certificée d'accessoire ("Accessoire") vendu pour être utilisé avec le Produit ("Accessoire") est fabriqué par BINATONE en exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.
LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS DIFFÉRENTS D'UNE JURIDICTION À UNE AUTRE. POUR LES CONSOMMATEURS COUVERTS PAR LA LEGISLATION OU LA RÉGLEMENTATION EN MATIÈRE DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LEUR PAYS D'ACHAT OU, LE CAS ÉCHÉANT, LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES CONFÉRÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE S'AJOUTENT À TOUS LES DROITS ET RECOURS DÉCOULANT DE CES LOIS ET RÉGLEMENTS. POUR BIEN COMPRENDRE VOS DROITS, VEUILLEZ CONSULTER LES LOIS DE VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

Qui est couvert par la présente Garantie ?
La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.



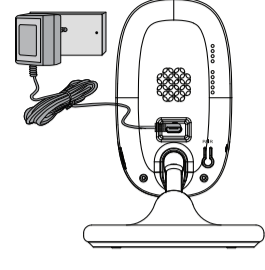
Snelstartgids

EU NL

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor een volledige uitleg van alle functies en instructies (beschikbaar voor download op www.motorolastore.com).

1. Uw Video Baby Monitor installeren

A. Verbind de Power Adapter voor de Babyeenheid



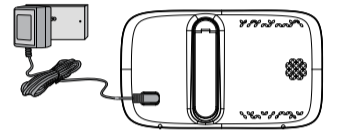
- Plaats de Babyeenheid in de nabijheid van een stopcontact in de kamer waar u uw baby het meest in de gaten wilt houden. Dit moet ten minste op 1 meter buiten het bereik van de baby zijn.
- Plaats de micro-USB koord of Power adapter in de Babyeenheid en verbind het andere eind met het stopcontact.
- Schuif de knop aan de zijkant van de Babyeenheid om deze in te schakelen.

⚠ WAARSCHUWING:

Wurgingsgevaar. Kinderen hebben zich GEWURGD in koorden. Houd dit snoer buiten het bereik van kinderen (meer dan 1 meter afstand). Verwijder niet het label van de AC Adapters. Gebruik alleen de meegeleverde AC adapters.



B. Verbind de Power Adapter voor de Oudereenheid

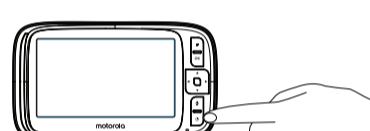


- Plaats de micro-USB koord of Power adapter in de Oudereenheid en verbind het andere eind met het stopcontact.
- Laad deze 16 uur op.

TIP:

De eerste keer wanneer de Oudereenheid gebruikt wordt of wanneer u de monitor lange tijd niet heeft gebruikt, duurt het 16 uur om de monitor volledig op te laden. Wij raden aan om de Power adapter in het stopcontact te houden wanneer u de monitor langer gaat gebruiken of tijdens de nacht. Wanneer de batterij bijna leeg is, duurt het ongeveer 30 minuten om weer op te laden om deze voor de eerste keer te gebruiken. Om de Oudereenheid in de kortste mogelijke tijd op te laden, schakelt u deze uit tijdens het opladen.

- Nadat de Oudereenheid 16 uur heeft opgeladen, kunt u hem inschakelen.
- Verplaats de Oudereenheid voordat u deze inschakelt, minstens 3 meter bij de Babyeenheid vandaan. Als u deze dichterbij houdt, krijgt u mogelijk Feedback geluid.
- Houd de knop ingedrukt om de Oudereenheid in te schakelen, de Oudereenheid en Babyeenheid zijn automatisch gekoppeld en klaar voor gebruik.



2. Standaard bediening van de toetsen

Oudereenheid	
POWER knop	Houd ingedrukt om de ouder eenheid AAN / UIT te zetten. Druk op om het luidsprekervolume te verhogen. Wanneer in een menu druk om omhoog te scrollen. Wanneer u een menu dukt, houd de knop ingedrukt, om het beeld omhoog te verplaatsen. Druk op om het luidsprekervolume te verlagen. Wanneer in een menu druk om omlaag te scrollen. Wanneer u een menu dukt, houd de knop ingedrukt, om het beeld omlaag te verplaatsen. Druk om de modus voor Remote Scan in of uit te gaan. Druk in een menu op om een item te kiezen of een instelling op te slaan. Druk in een menu op om naar links te scrollen. Tijdens het kijken naar een ingezoomd beeld, om het beeld naar links te verplaatsen. Druk in een menu op om naar rechts te scrollen. Tijdens het kijken naar een ingezoomd beeld, om het beeld naar rechts te verplaatsen. Houd ingedrukt om tegen uw baby te praten.
OMHOOG knop	
OMLAAG knop	
MENU	
OK OK knop	
LINKS knop	
RECHTS knop	
SPREK knop	
Babyeenheid	
AAN/UIT schakelaar	Schuif de schakelaar naar de AAN / UIT-positie om de babyeenheid AAN / UIT te schakelen.
PAIR	Houd ingedrukt om te koppelen met de Oudereenheid.

3. Algemene informatie

Als uw product niet goed werkt, lees dan deze Snelstartgids of de Gebruikershandleiding van een van de modellen vermeld op pagina 1.

Neem contact op met klantenservice: 0202621966 (Nederland) 025887046 (België) E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Bepaalde garantie consumentenproducten en accessoires ("Garantie")
Dank u voor de aankoop van dit Motorola-branderd product, vervaardigd onder licentie door Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Wat wordt gedekt door deze garantie?
BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en product bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.
DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN KUNT ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER LAND KUNNEN VERSCHILLEN. VOOR CONSUMENTEN DIE GEDEKT ZIJN ONDER WETGEVING VOOR CONSUMENTENBESCHERMING IN HUN LAND VAN AANKOOP OF HUN LAND VAN VERBLIJF, KUNNEN DE DOOR DEZE GARANTIE GEBODEN VOORDELEN EEN AANVULLING ZIJN OP ALLE RECHTEN EN VERHAALSMOEGELIJKHEIDEN DIE DEZE WET- EN REGELGEVING VOOR CONSUMENTENBESCHERMINGSWETTEN BIJDT. RAADPLEEG DE WETTELIJKE RECHTEN IN UW LAND VOOR EEN VOLLEDIG BEGRIJP VAN UW RECHTEN.

Wie is gedekt?
Deze Garantie is uitsluitend geldig voor de oorspronkelijke koper en is niet overdraagbaar.



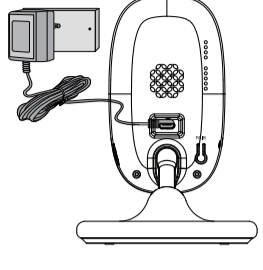
Guía de Inicio Rápido

EU ES

Para una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, consulte la Guía de usuario (disponible para descargar en www.motorolastore.com).

1. Configuración del monitor de video para bebés.

A. Conectar el suministro eléctrico de la Unidad para el bebé.



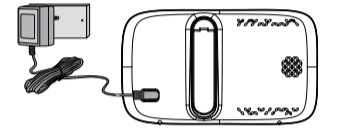
- Coloque la unidad del bebé cerca de una toma de corriente en la habitación donde monitoreará a su bebé la mayor parte del tiempo. También debe estar al menos a 1 metro de su bebé.
- Conecte el enchufe micro-USB del adaptador de alimentación a la unidad del bebé, conecte el otro extremo a una toma de corriente.
- Deslice el botón de encendido en el costado de la unidad del bebé hacia arriba para encenderlo.

⚠ ADVERTENCIA:

Peligro de Estrangulamiento: los cables representan un serio riesgo de ESTRANGULAMIENTO para los niños. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños(amásdelm (3pies)). Nunca utilice cables de extensión con transformadores de CA. Sólo utilice los transformadores de CA que se adjuntan.



B. Conectar el suministro eléctrico en la unidad para los padres.



- Conecte el enchufe pequeño del transformador a la unidad para los padres y el otro extremo al tomacorriente.
- Deje cargar durante 16 horas.

CONSEJO:

La primera vez que usa la unidad para padres, o si no la ha usado durante mucho tiempo, la carga completa demorará 16 horas. Le recomendamos que mantenga el cable enchufado a la toma de corriente si va a utilizarlo durante más tiempo o durante toda la noche. Cuando la batería está muy baja, tardará unos 30 minutos en cargarse lo suficiente como para que la pueda usar por un periodo corto de tiempo. Para cargar la unidad de los padres en el menor tiempo posible, apáguela mientras se está cargando.

- Después de que la unidad para padres haya cargado durante 16 horas, podrá encenderla.
- Antes de hacerlo, mueva la unidad para padres al menos a 3 pies de la unidad del bebé. Un poco más cerca y puede obtener sonidos de retroalimentación de audio.
- Mantenga presionado el botón para encender la unidad para padres, la unidad para padres y la unidad para bebés se vinculan automáticamente y están listas para usar.



2. Funcionamiento básico de los botones.

Unidad de los padres	
Botón ENERGÍA	Mantenga presionado para ENCENDER/APAGAR la unidad. Pulsar para aumentar el volumen del altavoz. Mientras está en el menú, pulsar para desplazarse hacia arriba. Cuando vea una imagen ampliada, presione para mover la imagen hacia arriba. Pulsar para disminuir el volumen del altavoz. Mientras está en el menú, pulsar para desplazarse hacia abajo. Cuando vea una imagen ampliada, presione para mover la imagen hacia abajo. Presione para abrir las opciones del menú. Cuando se encuentre en un menú, presione para escoger una opción o guardar un ajuste. Cuando esté en un menú, presione para desplazarse hacia la izquierda. Cuando vea una imagen ampliada, presione para mover la imagen hacia la izquierda. Cuando esté en un menú, presione para desplazarse hacia la derecha. Cuando vea una imagen ampliada, presione para mover la imagen hacia la derecha. Mantenga presionado para hablar con su bebé.
Botón ARRIBA	
Botón ABAJO	
MENÚ	
Botón OK	
Botón IZQUIERDA	
Botón DERECHA	
Botón HABLAR	
Unidad del bebé	
Interruptor ENCENDIDO/APAGADO	Deslice el interruptor a la posición ON / OFF para encender / apagar la unidad del bebé.
SINCRONIZAR	Mantenga presionado para sincronizar con la unidad para los padres.

What will BINATONE do?

BINATONE or its authorised distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that do not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR BINATONE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	Two (2) years from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	Ninety (90) days from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	The balance of the original warranty or for Ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or BINATONE, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorised Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, BINATONE or its authorised service centres, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please call:

• 491805 938 802 in Europe

Email: motorola-mbp@tdm.de

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a BINATONE Authorised Repair Centre.

To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and BINATONE regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by BINATONE or representations made by any agent, employee or staff of BINATONE, that may have been made in connection with the said purchase.

Disposal of the Device (environment)

At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this.

Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment. Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

EU Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, Binatone Telecom PLC declares that the radio equipment type is in compliance with RE Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available on the website: <https://hubbleconnected.com/eu/eu-documents-of-conformity>

Download User Guide from website: www.motorolastore.com/support

 **motorola**

Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD, official licensee for this product, MOTOROLA and the Stylised M Logo, are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC, and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2019 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.



Printed in China
EU_EN_Version 1.0

Was wird BINATONE tun?

Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar. Wir können funktionell gleichwertige aufgearbeitete/überholte/gebrauchte oder neue Produkte, Zubehörteile oder Teile verwenden.

Welche weiteren Einschränkungen gelten?

ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH U. A. DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. ANSONSTEN IST DIE REPARATUR ODER DER AUSTAUSCH, DIE UNTER DIESER AUSTRÜCKLICHEN EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE ERFOLGEN. DER AUSSCHLIESSLICHE RECHTSBEFELD DES VERBRAUCHERS, UND ES WERDEN DADURCH ALLE ANDEREN GARANTIEEN, OB AUSTRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, ERSETZT. MOTOROLA ODER BINATONE ÜBERNEHMEN IN KEINEM FALL EINE HAFTUNG, WENIGER AUF DEN REPARATUR ODER WEGEN UNGLÄUBIGER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), FÜR SCHÄDEN, DIE DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS ODER ZUBEHÖRS ÜBERSTEIEN, ODER FÜR INDIREKTE, BESONDERE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN JEDGLICHER ART ODER UMSATZ- ODER GEWINNVERLUST, ENTANGENE GESCHÄFT, VERLORENE INFORMATIONEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER FÄHIGKEIT ODER UNFÄHIGKEIT ERGEBEN, DIE PRODUKTE ODER ZUBEHÖRTEILE IN VOLLEM UMFANG ZU NUTZEN, VORAUSGESETZT, SOLCHE SCHÄDEN KÖNNEN LAUT GESETZ AUSGESCHLOSSEN WERDEN. Manche Länder erlauben die Beschränkung der Haftung oder den Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden oder eine Einschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht. Daher kann es sein, dass die obigen Beschränkungen für Sie nicht gelten. Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die sich von Land zu Land unterscheiden können. Darüber hinaus können Sie weitere Rechte haben.

Abgedeckte Produkte	Dauer der Garantie
Konsumartikel	Zwei (2) Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Produkte durch den Erstkäufer.
Zubehör	Neunzig (90) Tage ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Zubehörteile durch den Erstkäufer.
Konsumartikel und Zubehörteile, die repariert oder ersetzt wurden	Restdauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage ab dem Tag der Rückgabe an den Verbraucher (Es gilt der jeweils längere Zeitraum).

Ausschlüsse

Normaler Verschleiß. Regelmäßige Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen aufgrund des normalen Verschleißes sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

Batterien. Nur Batterien, deren Kapazität im vollständig aufgeladenen Zustand unter 80 % der Nennkapazität fällt, und Batterien, die auslaufen, sind von dieser Garantie abgedeckt.

Missbräuchliche Verwendung. Defekte oder Schäden, die aus Folgendem resultieren: (a) falscher Betrieb, falsche Aufbereitung, missbräuchliche Verwendung, Unfall oder Fahrlässigkeit; (b) Beispielsweise physikalische Schäden (Risse, Kratzer usw.) an der Oberfläche des Produkts, die aus missbräuchlicher Verwendung resultieren, (b) Kontakt mit Flüssigkeit, Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder starkem Schwitzen, Sand, Schmutz o. A., extremer Hitze oder Lebensmitteln, (c) Verwendung der Produkte oder Zubehörteile für gewerbliche Zwecke oder unsachgemäße Verwendung oder Aussetzen des Produkts oder der Zubehörteile anormaler Bedingungen, oder (d) andere Handlungen, die nicht der Fehler von MOTOROLA oder BINATONE sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Verwendung von Produkten und Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen. Defekte oder Schäden, die aus der Verwendung von Produkten oder Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen oder von Motorola zugelassen sind, oder anderer Peripheriegeräte resultieren, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Nicht autorisierter Service oder nicht autorisierte Modifizierung. Defekte oder Schäden, die aus Service, Tests, Einstellungen, Installation, Wartung, Änderung oder Modifizierung der Weise durch andere Drittanbieter als MOTOROLA, BINATONE oder deren autorisierte Servicecenter resultieren, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Geänderte Produkte. Produkte oder Zubehörteile mit (a) Seriennummern oder Datumsschildern, die geändert, unleserlich gemacht oder entfernt werden, (b) gebrochenen Siegeln oder solchen, die Zeichen von Manipulation aufweisen (c) nicht übereinstimmenden Platinenseriennummern, oder (d) nicht konformen oder nicht von Motorola stammenden Gehäusen oder Teilen sind von der Garantie ausgeschlossen.

Kommunikationsdienste. Defekte, Schäden oder der Ausfall von Produkten oder Zubehörteilen aufgrund von Kommunikationsdiensten oder -signalen, die Sie abonniert haben oder mit den Produkten oder Zubehörteilen verwenden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Wie erhalten Sie Garantieservice oder andere Informationen?

Unsere Service oder Informationen zu erhalten, wenden Sie sich bitte an uns: 01805 938 802 in Deutschland Email: motorola-mbp@tdm.de Sie erhalten Anweisungen dazu, wie Sie die Produkte oder Zubehörteile auf eigene Kosten und Gefahr an das autorisierte Servicecenter von BINATONE senden. Um Service zu erhalten, müssen Sie Folgendes beifügen: (a) das Produkt oder Zubehör, (b) den Original-Kaufnachweis (Beleg) mit Angabe von Datum, Ort und Verkäufer des Produkts, (c) falls eine Garantiekarte in Ihrem Karton enthalten war, eine ausgefüllte Garantiekarte mit Angabe der Seriennummer des Produkts, (d) eine schriftliche Beschreibung des Problems und, was am wichtigsten ist, (e) Ihre Adresse und Telefonnummer.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und BINATONE in Bezug auf die von Ihnen gekauften Produkte und Zubehörteile dar und ersetzen alle früheren Vereinbarungen oder Erklärungen, einschließlich Erklärungen in Publikationen oder Werbematerialien, die von BINATONE ausgegeben werden, oder Erklärungen durch einen Vertreter oder Mitarbeiter von BINATONE, die möglicherweise in Verbindung mit besagtem Kauf erfolgt sind.

Entsorgung des Geräts (Umwelt)

Am Ende des Produktlebenszyklus dürfen Sie dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie dieses Produkt für das Recycling der elektrischen und elektronischen Bauteile zu einer Sammelstelle. Dies wird durch das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung bzw. auf der Verpackung angegeben.

Sommige von diesen Materialien können wiederverwendet werden. Wenn Sie dies werden, wenn Sie das Produkt zu einer Sammelstelle bringen. Durch die Wiederverwendung einiger Teile oder Rohmaterialien von gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt. Bitte wenden Sie sich an Ihre lokalen Behörden, wenn Sie mehr Informationen über die Sammelstellen in Ihrer Gegend benötigen.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Binatone Telecom PLC, dass der Funkanlagentyp der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/UE entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Webseite verfügbar: <https://hubbleconnected.com/eu/eu-documents-of-conformity>

Die Bedienungsanleitung können Sie hier herunterladen: www.motorolastore.com/support

 **motorola**

Hergestellert und vertrieben von Binatone Electronics International LTD, dem offiziellen Lizenznehmer für dieses Produkt. MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Motorola Trademark Holdings, LLC, und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2019 Motorola Mobility LLC. Alle Rechte vorbehalten.



Gedruckt in China
EU_EN_Version 1.0

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas conforme à la présente Garantie. Nous pourrions utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERONT ÉLIMINÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, SINON LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT FOURNIS EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT OFFERTS EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ETRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU DELIT CIVIL (Y COMPRIS NEGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGE AU-DELA DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉQUENTS, OU DE TOUTE AUTRE PÉRIODE DE REVENUS OU BÉNÉFICES. PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES DOMMAGES PEUVENT ÊTRE DÉNIÉS PAR LA LOI. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	Deux (2) ans à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et nonante (90) jours à compter de la date de renvoi au client.

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale ne sont pas couverts par la présente Garantie. **Batteries.** Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitements et mauvaise utilisation. Les défauts ou dégâts résultent : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, anormaux ou abusifs, d'accidents ou de négligence tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dégâts résultent de l'utilisation de produits, d'accessoires, ou de périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défectuosités ou dommages résultant de réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, sont exclus de la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont : (a) les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes et les piles défectueuses sont couverts par la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dégâts ou pannes des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Que faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

0170700859 (France) 025887046 (Belgique)
Courriel: motorola-mbp@tdm.de

Vous recevez des instructions sur la façon d'expédier les Produits ou Accessoires, à vos frais et risques, à un centre de réparation agréé BINATONE. Vous devrez fournir: (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans toute publication ou tout matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

Mise au rebut de l'appareil (Respect de l'environnement)

À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas aux vidanges. Apportez ce produit à un point de collecte pour le recyclage de équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le pictogramme ci-contre sur le produit, dans le guide de l'utilisateur et/ou sur la boîte.

Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuerez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations sur les centres de collecte de votre région.

Déclaration de conformité UE (DoC)

Binatone Telecom PLC certifie par la présente que l'appareil radioélectrique est conforme à la directive européenne 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible sur: <https://hubbleconnected.com/eu/eu-documents-of-conformity>

Téléchargez le Guide de l'utilisateur sur : www.motorolastore.com/support

 **motorola**

Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD, détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées ou brevètes de Motorola Trademark Holdings, LLC, et sont utilisés sous licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs détenteurs respectifs. © 2019 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.



Imprimé en Chine
EU_EN_Version 1.0

Wat zal BINATONE doen?

BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie, gratis repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

Wat zijn de andere beperkingen?

ALLE GEIMPLICIEERDE GARANTIEEN, WAARONDER ZONDER BEPERKING DE IMPLICIETE GARANTIEEN VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IS BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING OP GROND VAN DEZE UITDRUKKELIJK BEPERKTE GARANTIE DE ENIGE OPLOSSING VAN DE CONSUMENT, EN WORDT GEGEVEN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF GEIMPLICIEERDE GARANTIEEN. IN GEEN GEVAL ZAL MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK ZIJN, CONTRACTUEEL OF IN ONRECHT (INCLUSIEF ONACHTZAAAMHEID) VOOR SCHADE GROTER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF EEN ACCESSOIRE, OF VOOR WELKE INDIRECTE, INCIDENTELE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMST OF WINST, VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDER FINANCIEEL VERLIES ALS GEVOLG VAN OF IN VERBAND MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN OM DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE KUNNEN GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE KAN WORDEN AFGEWEZEN DOOR DE WET.

Sommige rechtsgebieden sluiten de beperking of uitsluiting van incidentele schade of gevolgschade uit, of beperken de duur van een impliciete garantie, zodat de bovenstaande beperkingen of uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke juridische rechten en mogelijk hebt u ook andere rechten die in rechtsgebieden kunnen verschillen.

Gedekte producten	Duur van de dekking
Consumentie producten	Twee (2) jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop door de eerste koper-consument van het product.
Consument accessoires	Nevegtig (90) dagen vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenproducten en Accessoires die worden gerepareerd of vervangen	Het saldo van de oorspronkelijke garantie of nevegtig (90) dagen vanaf de datum dat het product werd gerepareerd of vervangen

Uitsluitingen

Normaal gebruik en slijtage. Periodiek onderhoud, reparatie en vervanging van onderdelen als gevolg van normaal gebruik en slijtage zijn uitgesloten van dekking.

Batterijen. Alleen batterijen waarvan het volledige opgeladen vermogen onder 80% van het nomi-nale vermogen valt en batterijen die lekken zijn gedekt door deze Garantie.

Misbruik & opzettelijke schade. Defecten of schade die voortvloeien uit: (a) onjuist gebruik, opslag, misbruik, ongevoel of verwaarlozing, bijvoorbeeld fysieke schade (scheuren, krassen, enz.) op de buitenkant van het product als gevolg van misbruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, hoge vochtigheidsgraad of zware transpiratie, zand, vuil, enz., extreme hitte of voedsel; (c) gebruik van Producten of Accessoires voor commerciële doeleinden of blootstelling van het Product of Accessoire aan abnormal gebruik; of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, zijn uitgesloten van dekking.

Gebruik van producten en accessoires die niet van het merk zijn van Motorola. Defecten of schade die worden veroorzaakt door het gebruik van niet Motorola branded of gecertificeerde producten of accessoires of andere randapparatuur zijn uitgesloten van dekking.

Ongeautoriseerd onderhoud of modificatie. Defecten of schade als gevolg van service, testen, aanpassing, installatie, onderhoud, of wijziging op enigerlei wijze door iemand anders dan MOTOROLA, BINATONE of zijn erkende service centers, zijn uitgesloten van dekking.

Gewijzigde producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datumplaatjes die zijn verwijderd, gewijzigd of uitgewist; (b) verbroken zegels of duiden op verandering; (c) niet-corresponderende board serienummers; of (d), afwijkend of niet van Motorola afkomstige behuizingen of onderdelen zijn uitgesloten van dekking.

Communicatiediensten. Gebreken, schade, of het falen van Producten of Accessoires als gevolg van een Communicatiedienst of signaal waarop u bent geabonneerd of die gebruikt worden met de Producten of Accessoires zijn uitgesloten van dekking.

Het verkrijgen van Service onder Garantie of andere informatie?

Voor het verkrijgen van service of informatie kunt u bellen met:

0202621966 (Nederland) 025887046 (Belgie)
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

U ontvangt instructies over hoe u de Producten of Accessoires op uw eigen kosten en risico kunt versturen naar een erkend BINATONE servicecentrum. Voor het verkrijgen van service, moet u het volgende verstrekken: (a) het Product of Accessoire; (b) het oorspronkelijke bewijs van aankoop (factuur) met de datum, de plaats en de naam van de verkoper van het Product; (c) indien een garantiekarta werd meegeleverd in de verpakking, een ingevulde garantiekarta met het serienummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem; en, het belangrijkste, (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.

Uw apparaat verwijderen (milieu)

Geef het product aan het einde van de levensduur niet mee met het normale huisvuil. Breng het product naar een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Het product, de gebruikershandleiding en/of de verpakking is voorzien van een recyclingssymbool.

Sommige van deze materialen kunnen opnieuw gebruikt worden als u ze bij een inzamelpunt inlevert. Door sommige onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te recyclen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over de inzamelpunten in uw buurt.

EU-verklaring van conformiteit UE (DoC)

Hierbij verklaart Binatone Telecom PLC dat het type radioapparatuur voldoet aan RE-richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: <https://hubbleconnected.com/eu/eu-documents-of-conformity>

Download de Gebruikershandleiding op website: www.motorolastore.com/support

 **motorola**

Fabricado, distribuído o comercializado por Binatone Electronics International LTD, oficial licentiahouder voor dit product. MOTOROLA en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC, en worden onder licentie gebruikt. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. © 2019 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.



Geprint in China
ES_ES_Version 1.0

¿Qué hará BINATONE?

BINATONE o su distribuidor autorizado, según elija y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o sustituirá de forma gratuita todos aquellos productos o accesorios que sean conformes a esta garantía. Podríamos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionadas o usadas funcionalmente equivalentes.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACION DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN OFRECIDA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA ES EL ÚNICO REMEDIO AL QUE PODRÁ ACCESOR EL CONSUMIDOR. Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DEL RESTO DE GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA NI BINATONE SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR AGRAVIO (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA O EL DEBER DE SUPERVIGILANCIA EN LA COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO EN CUESTIÓN, NI EN NINGUN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE, PÉRDIDA DE BENEFICIO O DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE NINGUNA OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA POSIBILIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o resultantes, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a su caso. Esta Garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar según la jurisdicción.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	Dos (2) años a partir de la fecha de compra inicial del producto por el primer consumidor usuario del producto.
Accesorios de consumo	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra inicial del accesorio por el primer usuario del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	El balance de la garantía original o durante noventa (90) días a consumo que se reparan o sustituyen de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Esta Garantía únicamente cubre aquellas baterías cuya capacidad totalmente cargada sea inferior al 80 % de su capacidad nominal, así como aquellas baterías que presenten fugas.